

OPOMENA – Neuspjeh iz predmeta potrebnog za dobivanje Higher School Certificate

WARNING LETTER - Non-completion of a Higher School Certificate Course

Poštovani/a _____
Name of parent/caregiver

Predmet: ZVANIČNA OPOMENA – Neuspjeh iz Higher School Certificate predmeta

Obavještavamo Vas da je Vaš sin/kćerka _____
student name
u opasnosti da neće ispuniti uslove za postizanje uspjeha (Course Completion Criteria) iz predmeta
potrebnog za dobivanje Higher School Certificate iz _____.
naziv predmeta (course name)

Board of Studies (Prosvjetni odbor) zahtijeva da škole učenicima izdaju zvanične opomene kako bi im se
pružila mogućnost da se poprave. Molimo Vas da ovo pismo tretirate kao _____ (1st, 4th - npr. prvu,
drugu) **zvaničnu opomenu** koju izdajemo u vezi sa _____.
naziv predmeta (course name)

Prije nego što učenik dobije konačnu ocjenu 'N' (ne zadovoljava), moraju mu se uputiti najmanje dvije
opomene u vezi sa tim konkretnim predmetom.

Course Completion Criteria

U dvanaestom razredu (year 12) učenici moraju uložiti iskrene napore na zadacima koji doprinose preko
50% ocjene. Izvršavanje zadataka koje vrijedi tačno 50% nije dovoljno; zadaci se moraju završiti tako da
rezultati vrijede više od 50%.

Do današnjeg dana, _____
student name

nije zadovoljio/la _____ iz liste uslova za Course Completion Criteria*.
indicate a), b) or c)

U sljedećoj tabeli su navedeni zadaci, zahtjevi ili rezultati koji još nisu završeni ili postignuti, i/ili za koje nije
uložen stvarni trud da se ostvare.

Da bi _____
student name

ispunio/la uslove iz Course Completion Criteria, sljedeći zadaci, zahtjevi ili rezultati moraju biti uspješno
završeni:

Task Name/Course Requirement/Course Outcome <i>Naziv zadatka/Predmet Zahtjev/Predmet Rezultat</i>	Date Task Initially Due (if applicable) <i>Datum do kojeg je zadatak trebalo uraditi (ako je primjenljivo)</i>	Action required by student <i>Šta se očekuje od učenika</i>	Date to be completed (if applicable) <i>Datum do kojeg treba završiti (ako je primjenljivo)</i>

***Course completion criteria**

Da bi učenik uspješno završio određeni predmet, direktori moraju imati dovoljno dokaza o sljedećem:

- da je učenik **pohađao** nastavu iz predmeta kojeg je razvio ili odobrio Odbor; i
- da se učenik marljivo i uporno **trudio** kako bi savladao postavljene zadatke i stekao tražena iskustva prema zahtjevima te škole za određeni predmet; i
- da je učenik **postigao** neke ili sve tražene rezultate.

Molimo Vas da o ovome porazgovarate sa _____
student name (ime učenika/ce)

i obratite se školi ukoliko su Vam potrebne dodatne informacije i objašnjenja. Ako želite, možete koristiti Telephone Interpreter Service (Služba za telefonsko prevođenje) kako biste kontaktirali školu. Ovo je besplatna usluga. Broj telefona je **131 450**.

S poštovanjem,

Class Teacher/Head Teacher

Principal

----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ -----
Molimo Vas da ovdje odrezete, **ispunite odrezak na engleskom** i vratite školi

**ZAHTEVI ZA USPJEŠAN ZAVRŠETAK PREDMETA POTREBNIH ZA DOBIVANJE
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE**

REQUIREMENTS FOR THE SATISFACTORY COMPLETION OF A HIGHER SCHOOL CERTIFICATE COURSE

- ❖ Primio/la sam pismo datirano _____ u kojem se navodi da je _____
ime učenika/ce (student name)

u opasnosti da ne prođe iz _____
naziv predmeta (course name).

- ❖ Jasno mi je da taj predmet možda neće biti naveden na njegovom/njenom Higher School Certificate svjedočanstvu (Record of Achievement).
- ❖ Također mi je jasno da bi konačna ocjena 'N' mogla oduzeti pravo na dobivanje Higher School Certificate.

Potpis roditelja/staratelja: _____ Datum: _____
Parent/Caregiver's signature: _____ Date: _____

Potpis učenika/ce: _____ Datum: _____
Student's signature: _____ Date: _____